



SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLY SCHEDULE

COD. 55.0302.00 / 57.0069.00

REV. 00 DEL. 14/01/2012

TEC-LOG G.D.

Descrizione Mini R55 Clubman

Fig. 1

ITALIANO Ripassare i fori originali, indicati nella foto, con una punta da 8,5mm;

ENGLISH Rework the in the picture indicated original holes with a 8,5mm tip;

FRENCH Réviser les trous d'origine, montrées dans l'image, avec un pointe de 8,5mm;

SPANISH Retocar los agujeros originales, como en la foto, con una broca de 8,5mm;

GERMAN Überarbeiten Sie, die in der Abbildung gezeigten Serienlöcher, mit einer 8,5mm Spitze;



Fig. 2

ITALIANO Inserire i gommini in dotazione fissandoli nella parte inferiore della piastra;

ENGLISH Insert the supplied rubbers by fixing them at the bottom of the plate;

FRENCH Insérer les silent blocs en les fixant au bas de la plaque;

SPANISH Fijar los anillos de goma en la parte inferior de la placa;

GERMAN Fügen Sie die mitgelieferten Gummiringe ein und befestigen Sie diese auf der unteren Seite der Platte;



Fig. 3

ITALIANO Montare il centrale fissandolo ai gommini e bloccandolo con i dadi!

ENGLISH Mount the centre silencer by fixing it at the rubbers and locking it with the nuts!

FRENCH Installer les silencieux central en le fixant aux silent- blocs et le bloquant avec les écrous!

SPANISH Montar el intermedio, fijandolo con los anillos de goma y bloqueandolo con las tuercas!

GERMAN Montieren Sie den Msd, indem Sie ihn an die Gummiringen befestigen und mit den Muttern festziehen!

